



**Extrait authentique du procès-verbal d'une
séance du conseil d'arrondissement**

**Genuine Extract from the minutes of
a Borough Council Sitting**

Séance ordinaire du lundi
7 novembre 2022 à 19 h

Résolution: CA22 29 0

Regular sitting of Monday
November 7, 2022 at 7 p.m.

PP-2022-002
4775-4777-4779, BOULEVARD LALANDE
PREMIER PROJET DE RÉSOLUTION

PP-2022-002
4775-4777-4779, BOULEVARD LALANDE
FIRST DRAFT RESOLUTION

ATTENDU que le projet particulier de construction a fait l'objet d'une consultation citoyenne du 17 mars 2022 au 16 avril 2022 sur la plateforme de consultation en ligne *Cocoriko*;

WHEREAS the specific construction project was the subject of a citizen consultation from March 17, 2022 to April 16, 2022 on the *Cocoriko* online consultation platform;

ATTENDU qu'une réunion du comité consultatif d'urbanisme a été tenue le 7 septembre 2022, à l'issue de laquelle le projet particulier de construction a été recommandé par ledit comité

WHEREAS a meeting of the Urban Planning Advisory Committee has been held on September 7, 2022., at the end of which the specific construction proposal was recommended by said committee;

ATTENDU qu'une copie du projet de résolution et du dossier décisionnel a été remise aux membres du conseil plus de 72 heures avant la séance;

WHEREAS a copy of the draft resolution and the decision-making documents were delivered to the members of the Borough Council more than 72 hours before the sitting;

ATTENDU que l'objet et la portée de cette résolution sont détaillés à la résolution et au sommaire décisionnel;

WHEREAS the object and scope of this resolution are explained in the resolution and in the decision-making summary;

**Il est proposé par
le conseiller
appuyé par
le conseiller**

**It was moved by
Councillor
seconded by
Councillor**

ET RÉSOLU

AND RESOLVED

D'ADOPTER, en vertu du règlement CA29 0045 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI), le premier projet de résolution visant à autoriser l'implantation d'un bâtiment résidentiel de trois logements, situé aux 4775-4777-4779, boulevard Lalande (projetées), sur le lot 1 899 480, et ce, nonobstant toute disposition contraire inscrite au règlement de zonage CA29 0040;

TO ADOPT, by virtue of by-law CA29 0045 concerning specific construction, alteration or occupancy proposals, the first draft resolution aiming to allow the construction of a 3-unit residential building at 4775-4777-4779, boulevard Lalande (projected) on lot 1 899 480, and this, notwithstanding any provision to the contrary contained in zoning by-law CA29 0040;

DE permettre la catégorie d'usage «habitation trifamilial (h2)» sur le site, situé dans la zone H1-8-452;

TO allow the use category "three-family dwelling (h2)" on the site, located in zone H1-8-452;

D'établir une superficie minimale de terrain à 450 mètres carrés;

TO establish a minimum land area of 450 square meters;

D'établir une profondeur minimale de terrain à 27 mètres;

TO establish a minimum depth of the lot at 27 meters;

D'établir une largeur minimale de terrain à 15 mètres;

TO establish a minimum width of the lot at 15 meters;

DE permettre une structure de bâtiment isolée;

TO allow detached building structure;

D'établir la marge de recul avant minimale à 6 mètres;

TO establish the front setback at a minimum of 6 meters;

D'établir les marges de recul latérales minimales à 2 mètres;

TO establish the lateral setbacks at a minimum of 2 meters;

D'établir la marge de recul arrière minimale à 7 mètres;

TO establish the rear setback at a minimum of 7 meters;

D'établir la hauteur maximale du bâtiment à:
i) deux (2) étages;
ii) huit (8) mètres;

TO establish the maximum building height at:
i) two (2) storeys;
ii) eight (8) metres;

D'établir la largeur minimale du mur avant du bâtiment à 8 mètres;

To establish the minimum width of the front wall of the building at 8 metres;

D'établir le coefficient d'occupation du sol (C.O.S.) à un maximum de 0,7;

TO establish the floor area ratio (F.A.R.) at a maximum of 0.7;

D'établir le coefficient d'emprise au sol (C.E.S.) maximum à 0,5;

TO establish the maximum coverage ratio (C.E.S.) at 0.5;

D'autoriser deux (2) portes de garage simple sur la façade principale du bâtiment.

To allow two (2) single garage doors on the main façade of the building.

D'ASSORTIR l'acceptation du présent projet particulier de construction aux conditions suivantes :

TO MAKE the acceptance of the present specific construction project subject to the following conditions :

a) L'approbation du plan d'aménagement paysager par la Direction Développement du territoire et études techniques;

a) The approval of the landscaping plan by the "Direction Développement du territoire et études techniques";

b) Que les demandes de permis et autorisations nécessaires à la réalisation du projet soient effectuées dans les 24 mois suivant l'entrée en vigueur du présent PPCMOI;

b) That the permit and necessary authorizations for the present project be requested during the 24 months following the entry into force of the present SCAOPI;

D'OBLIGER le requérant à respecter toutes les conditions prévues ci-dessus, sans quoi, à défaut de se conformer aux obligations résultant de la présente résolution, les dispositions pénales du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA29 0045), s'appliqueront;

TO REQUEST the applicant to respect all the conditions set above and, failure to comply by the obligations resulting from hereby resolution, the penal law provisions of By-law on specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable (CA29 0045), will apply;

En cas de contradiction avec les dispositions énoncées dans le Règlement de zonage de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro CA29 0040, les critères de la présente résolution prévalent. Toutes autres dispositions dudit règlement continuent à s'appliquer.

In case of conflict with the provisions and standards stated in the zoning by-law CA29 0040 of the Borough of Pierrefonds-Roxboro, the criteria of this resolution prevail. All other dispositions of the zoning by-law CA29 0040 will continue to apply.

QU'une assemblée publique de consultation soit tenue conformément à la loi et qu'à cette fin soient publiés les avis publics requis.

THAT a public consultation meeting be held in accordance with the law and for this purpose be published the requisite public notices.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY ADOPTED

40.10 1228707019

Dimitrios (Jim) BEIS

Pier-Luc BISAILLON LANDRY

Maire d'arrondissement
Mayor of the Borough

Secrétaire d'arrondissement par
intérim/Secretary of the Borough by interim